

Beschluss des
Verwaltungsrates

Delibera del consiglio
di amministrazione

Nr.
03

Sitzung vom / seduta del
02.05.2025

Uhr – ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden E.T.G.O. enthaltenen Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Verwaltungsrates einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente T.U.O.C., vennero per oggi convocati i membri di questo consiglio di amministrazione. Sono presenti:

		A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	F.Z. - M.R.
Petrik Gunnar	Präsident des Verwaltungsrates Presidente del Consiglio di amministrazione			x
Clement Giacomo	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			x
Irschara Marion	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			x
Oberhammer Hannes	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			x
Wierer Gregor	Mitglied des Verwaltungsrates Membro del Consiglio di amministrazione			x

A.E. = Abwesend entschuldigt
A.G. = Assente giustificato

A.U. = Abwesend unentschuldigt
A.I. = Assente ingiustificato

F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil
M.R. = Prende parte in modalità remota

Schriftführer: der Sekretär, Herr | Segretario: il segretario, sig.

Alfred Valentin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr | Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Gunnar Petrik

in seiner Eigenschaft als Präsident des Verwaltungsrates | nella sua qualità di presidente del consiglio di amministrazione assume la presidenza.
den Vorsitz.

Gegenstand: | Oggetto:

Übergemeindliches Fahrradwegenetz. Abschluss einer Vereinbarung mit der Bezirksgemeinschaft Pustertal und der Stadtgemeinde Bruneck zwecks Betrieb, Instandhaltung und Nutzung der Radwege und Radrouten im Gemeindegebiet von Bruneck

Rete ciclabile intercomunale. Stipula di una convenzione con la Comunità Comprensoriale Valle Pusteria e la Città di Brunico per la gestione, manutenzione e l'utilizzo delle piste ciclabili e dei percorsi ciclabili nel territorio comunale di Brunico

Das übergemeindliche Radwegenetz besteht aus einem Netz aus Radwegen und Radrouten gemäß der Definition im Art. 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 24.06.2024, Nr. 16 „Radwege- und Radroutenordnung“.

Für das Gemeindegebiet in Bruneck betreut die Bezirksgemeinschaft Pustertal die außergemeindlichen Streckenabschnitte, während die Betreuung der innergemeindlichen Streckenabschnitte in die Zuständigkeit der Stadtgemeinde Bruneck fällt.

Das Abwasserkonsortium Pustertal ist Eigentümer der beiden Gallerien in der Rienzschlucht, durch welche der übergemeindliche Radweg führt.

Es bedarf einer besonderen Koordinierung mit allen territorial zuständigen Körperschaften, um die Zuständigkeiten und die entsprechenden Aufgabenbereiche genau festzulegen.

Zu diesem Zwecke ist ein Vereinbarungsentwurf ausgearbeitet worden, der die Festlegung der Zuständigkeiten im Hinblick auf den Betrieb, die Instandhaltung und die Nutzung der Radwege und Radrouten im Gemeindegebiet von Bruneck regeln soll.

Nach Einsichtnahme in den entsprechenden Vereinbarungsentwurf;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Aufgrund

- des geltenden Haushaltsvoranschlags und des Haushaltsvollzugsplanes des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung des Konsortiums;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.“;

b e s c h l i e ß t

DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig durch Handerheben:

La rete ciclabile intercomunale è costituita da piste ciclabili e percorsi ciclabili come definito all'art. 2 del Decreto del Presidente della Provincia del 24/06/2024, n. 16 "Regolamento delle piste ciclabili e degli itinerari ciclopedonali".

Per quanto riguarda il territorio comunale di Brunico, la Comunità Comprensoriale Valle Pusteria gestisce i tratti extracomunali, mentre la gestione dei tratti intracomunali è di competenza della Città di Brunico.

Il Consorzio acque di scarico Pusteria è proprietario delle due gallerie nella "Rienzschlucht", attraverso la quale percorre la pista ciclabile intercomunale.

È necessario un coordinamento particolare con tutti gli enti territorialmente responsabili per definire al meglio le responsabilità e le relative tratte di competenza.

A tal fine è stata elaborata una bozza di convenzione per disciplinare le competenze in merito alla gestione, alla manutenzione e all'utilizzo delle piste ciclabili e dei percorsi ciclabili nel territorio comunale di Brunico.

Vista la relativa bozza;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018;

Visti

- il vigente bilancio di previsione ed il piano esecutivo di gestione dell'anno finanziario corrente;
- lo statuto del consorzio;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 "Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali" nel testo vigente;

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- | | |
|--|---|
| <p>1) Der Vereinbarungsentwurf betreffend die Festlegung der Zuständigkeiten im Hinblick auf den Betrieb, die Instandhaltung und die Nutzung der Radwege und Radrouten im Gemeindegebiet von Bruneck wird genehmigt.</p> <p>2) Der Präsident des Verwaltungsrates wird ermächtigt, die Vereinbarung zu unterzeichnen und dabei weitere nicht wesentliche Vertragsbedingungen festzulegen.</p> <p>3) Folgende Unterlage bildet, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses und wird genehmigt:</p> <p style="padding-left: 20px;">Vereinbarungsentwurf</p> <p>4) Mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden.</p> <p>5) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Vereinbarung zeitnah unterzeichnet werden kann.</p> | <p>1) La bozza di convenzione relativa la regolamentazione delle responsabilità in merito alla gestione, alla manutenzione e all'utilizzo delle piste ciclabili e dei percorsi ciclabili nel territorio comunale di Brunico viene approvata.</p> <p>2) Il presidente viene autorizzato a firmare la convenzione ed a definire ulteriori condizioni non essenziali.</p> <p>3) Il seguente documento, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera e viene approvato:</p> <p style="padding-left: 20px;">Bozza della convenzione</p> <p>4) Il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.</p> <p>5) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, affinché la convenzione possa essere sottoscritta quanto prima.</p> |
|--|---|

Gutachten zur Beschlussvorlage	Pareri sulla proposta di deliberazione
im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018	ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018
1. hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit ☒ positiv-positivo Alfred Valentin Sekretär-segretario	1. in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa ☐ negativ-negativo
2. hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit ☒ positiv-positivo Alfred Valentin Sekretär-segretario	2. in ordine alla regolarità contabile ☐ negativ-negativo

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Alfred Valentin
Sekretär-segretario

Letto, approvato e sottoscritto

Gunnar Petrik
Präsident-presidente

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Verwaltungsrat erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizione al consiglio di amministrazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.

Digital signiertes Dokument

Documento firmato tramite firma digitale